柳都漫兴

2023 年 9 月　第 326 期

发行：（公财）新潟市国际交流协会
地址：新潟市中央区礎町通三ノ町 2086 番地
电话：025-225-2727　　传真：025-225-2733
邮箱：kyokai@nief.or.jp
网址：https://www.nief.or.jp
工作时间：周一～周六　9：00～17：00
クロスパル 9 月闭馆日：9 月 25 日（一）
本月休息日：9 月 18 日（一）、9 月 23 日（六）

国际交流音乐节

音乐巡游世界

限额 100 名

我们邀请了来自中国、日本、韩国、美国、法国、菲律宾等多个国家的乐队和歌手，演奏各国风情音乐。同时，我们还特别邀请了来自罗马尼亚的专业歌手阿玛利娅带来精彩表演！欢迎大家前来参加，通过音乐接触世界各地不同文化！

时间：10 月 1 日（日）13:30～15:30（入场时间 13:00～）
地点：クロスパルにいがた 4 楼映像厅
费用：1000 日元/人；小学生及小学生以下免费
（不满 3 岁的幼儿不可入场）
报名&咨询：本协会

外国市民医疗咨询会

免费

届时将会提供以下咨询：

- ✧ 内科、整形外科、牙科等的专业医生咨询
- ✧ 社会福利工作者提供的医疗、保险、社会福利制度等的咨询
- ✧ 保健所的保健医师提供的健康咨询
- ✧ 行政书士咨询
- ✧ 各种烦恼、困惑等的谈心

扫描二维码报名↓

同时，还免费提供以下检查：

- ✧ 胸部 X 光片
- ✧ 身高、体重、血压、尿常规检查

时间：10 月 15 日（日）10:00～14:30
地点：クロスパルにいがた 2 楼
咨询：本协会

※提供英语、汉语、越南语翻译。其他语言使用机器翻译。

日语学习辅导 にこぱる 9 月

❑にこぱる日语教室

免费

时间：每周三 9:30～11:30
地点：クロスパルにいがた 2 楼 202 教室
对象：日语非母语的小学生～高中生
※需事先咨询本协会

❑にこぱる学习支援教室

时间：每周六 10:00～11:30
（9 月 23 日、30 日休息）
地点：クロスパルにいがた 2 楼 201 教室
对象：小学生、初中生
※初次体验者和高中生要事先咨询本协会
※请自行准备好想要学习的资料

迷你沙龙展

《美国流行的日本漫画和动画片
＆日本名漫画、动画片（昭和篇）》

免费

展期：9 月 16 日（六）～11 月 16 日（四）9:00～17:00
※周日和节假日除外，闭馆日不对外开放。
地点：クロスパルにいがた 2 楼
国际友好会馆办公室内

内容：展示在美国流行的日本漫画和动画片，同时展示昭和时期有名的日本漫画和动画片相关物品等
主办：本协会

中秋节交流会

喝茶吃月饼，听嘉宾演讲，
在轻松愉快的氛围中共度中秋佳节！

时间：9 月 24 日（日）13：30～15：00
（13:00 开始签到）
地点：クロスパルにいがた 5 楼交流厅

限额 30 名

嘉宾：

- ✧ 池田比吕哉（新潟市国际交流协会事务局长，曾在中国工作生活 6 年）
- ✧ 李丽丽（中国黑龙江省大庆人，新潟县国际交流员）

费用：1000 日元/人；中学生及中学生以下免费
报名&咨询：本协会　主办：新潟・哈尔滨友好市民会

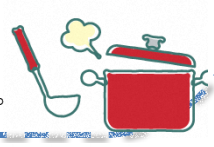
国际料理教室

赏红叶　松花堂便当

时间：9 月 23 日（六）、24 日（日）、
25 日（一）　11:00～14:00
菜单：秋季八寸料理（柚香煎鲑鱼、上汤煎蛋卷、油炸对虾、油炸山药紫菜卷）、炖煮当季蔬菜、酱油煮面、栗子红小豆糯米饭等

意大利面包和渔夫风料理

时间：9 月 30 日（六）、10 月 1 日（日）11:00～14:00
菜单：全麦佛卡夏及其应用、意大利式炖煮海鲜、熟食沙拉等
费用：3800 日元/人；外国人、学生 1800 日元/人
报名：上野☎ 0250-24-6859（截至开课日三天前）
地址：新潟市秋叶区荻岛 3-4-16



※根据市场的进货情况，菜品会有所调整。

世界绘本原书展

现代流行的韩国和日本绘本展

地点：新潟市新津美术馆

展期：9 月 9 日（六）～11 月 5 日（日）

开馆时间：10：00～17：00（门票售卖截止至 16:30）

休馆日：9 月 11 日（一）、19 日（二）、10 月 2 日（一）、10 日（二）、16 日（一）、30 日（一）

门票：1000 日元；高中生、大学生 800 日元；中学生及中学生以下免费（20 人以上有团体价格）

专家咨询会

外国人咨询中心新潟（预约者优先）

▲出入境手续咨询会：9 月 12 日（二）13：00～17：00

▲行政书士咨询会：9 月 27 日（三）10：00～17：00

▲律师咨询会：9 月 14 日（四）13：00～17：00

▲教育咨询会：每周二 13：00～17：00（仅电话咨询）

咨询地点：朱鷺メッセ（新潟市中央区万代岛 5-1 万代岛大厦 2 楼）

咨询方法：电话、邮件、来访，也可事先预约后在线上咨询。

☎ 025-241-1881　※有汉语口译为您服务。

邮箱：nia10@niigata-ia.or.jp

※详情请点击网站：https://www.niigata-ia.or.jp

新潟市内日语志愿者教室

想利用课余或闲暇时间学习日语的朋友看过来～

二维码扫一扫，轻松查看新潟市内日语志愿者教室的日程安排表。

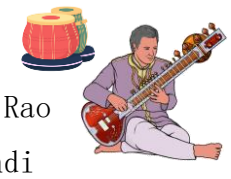
（报名参加事宜，请直接联系各班级老师☺）

网址：https://www.nief.or.jp/zh-hans/jcvg

二维码→

印度传统乐器演奏会

印度传统乐器西塔尔和塔布拉鼓的音乐会



演奏嘉宾：

✧ 西塔尔演奏巨匠 Pt. Shubhendra Rao

✧ 塔布拉鼓演奏家 Debjit Patitundi

时间：10 月 15 日（日）14:30～

入场时间：13:30～

扫描二维码报名↓

地点：**だいしほくえつホール**

（新潟市中央区東堀前通 7 番町 1071 番地 1）

门票：提前购买 3500 日元；当天购买 4000 日元

预约＆咨询：齐藤☎090-1799-8968

※会场内全部为自由席；未就学的儿童禁止入场

BBQ 交流会

新潟澳大利亚协会创立 10 周年纪念 BBQ 交流会

时间：9 月 16 日（六）17:00～

地点：Riverside CAFE&BBQ Garden PIQNIQ ミズベリング新潟（新潟市中央区八千代 2 丁目 3-地先　やすらぎ堤绿地内右岸）

费用：6000 日元/人

报名截止：9 月 7 日

咨询：高桥☎090-7007-2421；久保田☎080-8833-8796

Email：niigata.asu@gmail.com

韩国中秋祭

有日韩现代舞蹈、传统舞蹈、韩服时装秀等各种表演，还有韩国美食售卖，更有韩国年糕作为礼物赠送。

时间：9 月 22 日（五）18：00～21：00

地点：新潟市民艺术文化会馆

（新潟市中央区一番堀通町 3－2）

入场免费

报名方法：请发邮件或传真（请注明您的住址、邮编、姓名、电话号码、参加人数。）报名截止至 9 月 11 日（一）

✧ 邮箱：tougousuishin@niigata-nippo.co.jp

✧ FAX：025-385-7476

限额：1200 人

咨询：☎025-385-7473（平日 10:00～17:00）

合租房屋
合租公寓

kyougakukan

居民招募
您可以与三个朋友住在一起
比一个人住便宜
15 项接待服务
https://www.kyougakukan.net

咨询窗口

※节假日休息

东京出入国在留管理局 新潟出张所	☎ 025-275-4735	周一～周五 9:00～16:00
新潟外国人雇用服务处（新潟职业介绍所内）	☎ 025-280-8609	第 1～4 周的周三 13:30～16:00 （对应中文）
新潟雇佣劳动咨询中心	☎ 025-378-2163 ☎ 0120-540-217	周一～周五 9:00～18:30 （对应中文）
中国驻新潟总领事馆	☎ 025-228-8888	周一～周五 9:00～12:00 / 14:00～16:00